

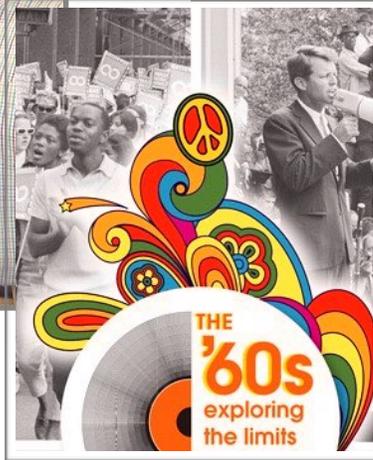


ACCENT!

NEWSLETTER OF THE DEPARTMENT OF LANGUAGES, LITERATURES, AND CULTURES AT UNCG

LLC Global Sixties Symposium

Students, faculty, and guests gathered on March 21st and 22nd at the Alumni House for two days of discussions centered around the legacy of 1968. The symposium was part of the university-wide event “The Sixties: Exploring the Limits,” and was organized by **Susanne Rinner** and **Amy Williamsen** and sponsored by the Kohler Fund, the fund in support of the UNCG event “The 60s.



Exploring the Limits,” the Department of Languages, Literatures, and Cultures, and the College of Arts & Sciences.

2018 marked the 50th anniversary of 1968, and the symposium offered a chance to explore the tradition of protest movements around the globe and their impact on contemporary social movements. Particularly noteworthy were the protesters’ use of the arts that reshaped disciplinary boundaries and highlighted the relationship between political discourse

and creative expression. The thought-provoking presentations examined the ways in which issues that prevailed in the sixties – world peace and disarmament, concern for the environment, multiculturalism, and women’s rights and gender issues, among others – continue to shape social movements today.

Presenters from out of town included William P. Childers (Associate Professor of Spanish, Brooklyn College and the CUNY Graduate Center), Peter Schwappe (Assistant Professor, Montana State University), and internationally-known Deaf artist and activist Nancy Rourke. Poetry readings by **Veronica Grossi** and **Mark Smith-Soto** added an additional element of creativity to the symposium.



Mystery Object for this issue...

Can you guess the cultural significance of this item? Find the answer at the end of the newsletter!



Greetings From the Department Head

There is nothing more gratifying to us as teachers than to witness what our lessons and mentoring have inspired our students to do and become. Thanks to LLC's annual ACCENT newsletter, we are able to take it all fully into perspective and share these achievements across UNCG and beyond.

Among the qualities we admire most in our students are their abilities to imagine and make meaningful connections between their classroom experiences and the lives they are preparing to lead. These were also the qualities that the transformative decade of the 1960s taught us to appreciate--a decade that we celebrated on campus throughout the 2018-19 academic year, and the culminations of which were LLC's amazing "Counter-Culture Jam" and "Global 60s Symposium" in March. Many of you attended or directly participated in one or both of these memorable events.

But the imagination and connections did not start or stop there. Through the department's weekly conversation hours, language club meetings, films, and the monthly lectures by special guest writers and scholars, all complemented by the wonderful presentations

and performances at signature LLC events like our Chinese New Year's Celebration, our Chinese Film Festival, our culture booths at I-Fest, and our Fourth Annual Greensboro Japanese Speech Contest, and, of course, by the tireless support of an extraordinary team of devoted faculty and staff, our students are truly "Finding their Way" as well as their "Worlds" at UNCG and across the marvelously diverse world to which they belong and will contribute over their lifetime.

So I hope you enjoy this ACCENT, and as you are moved by the inspiring stories within it, I invite you to take a few moments to share your own special news so we can include it in our next edition! Until then, *bonne chance, viel Glück, buena suerte, Мы желаем Вам успеха, 頑張ってください*, and 好运 with all of your final exams and projects, and I wish you all a very happy and restorative summer! - Roberto E. Campo



Deaf Artist Nancy Rourke Visits UNCG

In keeping with the university-wide 1960s theme, internationally renowned Deaf artist Nancy Rourke visited UNCG, where she gave a presentation at the LLC Global '60s Symposium and hosted a painting event for the Guilford County deaf and hard of hearing middle and high school students on Friday, March 22nd. While the 1960s are a very remote era for most of our students, the implications of the decade are still being felt in some minority communities today. Research conducted by William Stokoe in the



1960s proved that American Sign Language was a full language just like English, Russian, or Urdu. The full acceptance of ASL took decades, but its recognition in the 1960s resulted in civil rights legislation and policies that continue to impact the lives of deaf individuals daily, and also provided them with a platform to express their culture and experiences.

Twenty-three middle and high school students participated in Rourke's event, along with their instructors and interpreters.



Along with ASL faculty members **Judi Labath** and **Karen DeNaples**, UNCG ASL students **Emily Herry**, **Cheyonne Dickens**, **Ramy Sugg**, **Paris Paige**, and **Jaylen Harrison** assisted to make the event very successful.

Nancy Rourke has been part of an art movement called De'VIA (Deaf Vision/Image

Art) that is a venue for deaf artists to express their experiences, their cultural pride, their enjoyment of sign language, and shared values of the deaf community. We hope to welcome Nancy Rourke back to UNCG in the fall, and would love to have you join us when she returns.



FOCUS ON STUDENT AND FACULTY ENGAGEMENT



Students from SPA 310 and SPA 302 participated in the Southeastern Latinx Student Leadership Conference organized by the Latinx Appreciation Student Organization of Western Carolina University. Dr. **Kelly Pereira**, Prof. **Sarah Carrig**, Prof. **Laura López**, and Prof. **Liliana Lila-Rivera** were accompanied by fourteen students.

The Chinese New Year Festival drew an impressive 300 attendees. A special musical workshop and performances were given by an award-winning musician from Hong Kong, Ying Lam Eva Chu, who specializes in the traditional Chinese stringed instrument *guzheng*.

Students from **Jocelyn Aksin's** GER 405 course presented their work on Goethe's Faust as a part of the 19th Annual Undergraduate Honors Symposium organized by the Lloyd International Honors College. The panel was entitled, "The Modern Faust: Imagining the Legend Today."

LLC's Japanese Language Program held the 4th Annual Greensboro Japanese Speech Contest in UNCG's Curry Auditorium. Twenty-nine Japanese language students from UNCG, Wake Forest University, Guilford College and High Point Central High delivered



their original Japanese speeches in front of a panel of four judges and an audience of over 200 friends, family members, classmates and faculty.

STUDENT EXCELLENCE

French major **Alexandra Romero** received the Student Excellence Award. She has also been accepted into the Teaching Assistant Program in France and will be spending next academic year in Poitiers. **Esther Mununga** has also been accepted into TAPIF and will be in Lille.

German major **Sarah Kassem** also received a Student Excellence Award. Sarah has been accepted into the Masters of Arts in Political Science program at Appalachian State University. **Emily Herry** (ASL) has accepted a position in the Lifespan Development Psychology PhD program at N.C. State.

Nicholas Baldwin and **Emilee Woods** received Induction Recognition Awards from the National Society of Collegiate Scholars totaling \$1000 each.

German major and IGS minor **Clayton Petty** has been accepted to the Transatlantic Master's Program at UNC Chapel Hill. Clay will receive a Master's degree from UNC Chapel Hill as well as a Master's from the University of Bremen in Germany.

Paul Navas and **Bryan Escobar**, members of the Lambda Theta Phi national Hispanic fraternity, received awards given for organizing "Café and Cultura" as the best social Latino Event, and for Volunteer Service.



Thomas Alexander and **Hilaire Halsch** successfully passed their comprehensive MA exams in Spanish and **Cynthia Arango-Sosa** and **Veronica Allen** defended their MA theses. All four students graduated in December 2018. **Cristina Arango Callejas** and **Marisa González** defended their MA theses in April 2019.

The German Program welcomed German students **Antonio Alamillo**, **Grace Gordner**, **Anna Grayson**, **Caitlin Helfrich**, **Arin Liles**, **Tennah Murphy**, **James Taylor**, and **Luke Vilaseca** into UNCG's chapter of Delta Phi Alpha, the National German Honorary Society.

Kailyn Deutrich, **Braham Katit**, **Brenna Koss**, **Mougue Koussanta**, **Tara Redpath**, and **Alex Romero** were inducted into Pi Delta Phi, the National French Honor Society.



LLC FACULTY HIGHLIGHTS

In November, Dr. **Cybelle H. McFadden** gave an invited lecture, "Screening Racialized France: Immigration, Discrimination, and Citizenship in Contemporary French Cinema," at East Carolina University.

Dr. **Ignacio López Alemany** has been awarded a prestigious "Biruté Cipliauskaitė" research fellowship from the Institute for Research in the Humanities (IRH) at the University of Wisconsin-Madison for the 2019-20 academic year.

In 2018, Dr. **Kelly Lowther Pereira** published her book, *Community Service-Learning for Spanish Heritage Learners: Making Connections and Building Identities*, with John Benjamins Publishing Co., in the *Issues in Hispanic and Lusophone Linguistics* book series. Dr. **Mariche Bayonas** received the 2019 Alumni Teaching Excellence Award.

Dr. **Amy Williamsen** was selected to receive the 2019 Dean of the College of Arts and Sciences Diversity and Inclusion Award.

Dr. **Brooke Kreitinger** shared her research with LLC colleagues and students in a presentation titled "Affective Aesthetics: Feeling with the Other in Refugee Documentaries" at the LLC Works meeting in April.

We say hello to...

Scott Staubauch is our new lecturer for ASL. He holds an MA in Counseling Psychology and has taught

ASL to the community at the Communication Services for the Deaf & Hard of Hearing since spring 2017.

We bid a fond farewell to...

Pauli Tashima has been instrumental in building our Chinese Studies program, especially our Chinese minor over the past six years. We will miss her dearly and wish her and her family all the best with their new lives in Hawaii.

After four years of inspiring teaching and dedication to building LLC's amazing minor in ASL, **Judi Labath** is retiring this month. We will miss her and wish her the very best.

During the 12 glorious years she has been with us, **Susanne Rinner** has been a guiding light of the German program. She leaves a wonderful model that any successor will be challenged to emulate.

In Memoriam...

It is with deepest regret that we announce the passing last month of our colleague, friend, and inaugural head, **Amy Williamsen**. Our thoughts and prayers go out to her beloved family, friend Cleveland, and all those she touched so deeply.



Mystery Object Revealed... The prialka (прилок) is an ancient Russian tool which was used for spinning.



DEPARTMENT OF LANGUAGES, LITERATURES, AND CULTURES

The University of North Carolina at Greensboro

2321 MHRA Building, UNCG, PO Box 26170

Greensboro, NC 27402-6170

EMAIL llc_info@uncg.edu

WEBSITE llc.uncg.edu



EDITORIAL TEAM:

JOCELYN AKSIN

JOSHUA LUNSFORD